

DIN EN 12952-1

ICS 27.040

Einsprüche bis 2014-05-07
Vorgesehen als Ersatz für
DIN EN 12952-1:2002-05

Entwurf

**Wasserrohrkessel und Anlagenkomponenten –
Teil 1: Allgemeines;
Deutsche Fassung prEN 12952-1:2014**

Water-tube boilers and auxiliary installations –
Part 1: General;
German version prEN 12952-1:2014

Chaudières à tubes d'eau installations auxiliaires –
Partie 1: Généralités;
Version allemande prEN 12952-1:2014

Anwendungswarnvermerk

Dieser Norm-Entwurf mit Erscheinungsdatum 2014-03-07 wird der Öffentlichkeit zur Prüfung und Stellungnahme vorgelegt.

Weil die beabsichtigte Norm von der vorliegenden Fassung abweichen kann, ist die Anwendung dieses Entwurfes besonders zu vereinbaren.

Stellungnahmen werden erbeten

- vorzugsweise online im Norm-Entwurfs-Portal des DIN unter www.entwuerfe.din.de bzw. für Norm-Entwürfe der DKE auch im Norm-Entwurfs-Portal der DKE unter www.entwuerfe.normenbibliothek.de, sofern dort wiedergegeben;
- oder als Datei per E-Mail an nard@din.de möglichst in Form einer Tabelle. Die Vorlage dieser Tabelle kann im Internet unter www.din.de/stellungnahme oder für Stellungnahmen zu Norm-Entwürfen der DKE unter www.dke.de/stellungnahme abgerufen werden;
- oder in Papierform an den Normenausschuss Rohrleitungen und Dampfkesselanlagen (NARD) im DIN, 10772 Berlin (Hausanschrift: Burggrafenstr. 6, 10787 Berlin).

Die Empfänger dieses Norm-Entwurfs werden gebeten, mit ihren Kommentaren jegliche relevanten Patentrechte, die sie kennen, mitzuteilen und unterstützende Dokumentationen zur Verfügung zu stellen.

Gesamtumfang 18 Seiten

Normenausschuss Rohrleitungen und Dampfkesselanlagen (NARD) im DIN

Nationales Vorwort

Dieses Dokument (prEN 12952-1:2014) wurde vom Technischen Komitee CEN/TC 269 „Großwasserraum- und Wasserrohrkessel“, dessen Sekretariat vom DIN (Deutschland) gehalten wird, erarbeitet.

Das zuständige deutsche Gremium ist der Arbeitsausschuss NA 082-00-18 AA „Dampfkesselanlagen“ im Normenausschuss Rohrleitungen und Dampfkesselanlagen (NARD).

Für weitere Informationen über den NARD besuchen Sie uns im Internet unter www.nard.din.de.

Änderungen

Gegenüber DIN EN 12952-1:2002-05 wurden folgende Änderungen vorgenommen:

- a) die Normativen Verweisungen wurden aktualisiert;
- b) der Anwendungsbereich der Norm wurde im Hinblick auf die Sicherstellung der Sicherheit von Wasserrohrkesseln durch Erfüllung der erforderlichen grundlegenden Sicherheitsanforderungen nach Anhang I der Druckgeräte richtlinie überarbeitet;
- c) der Abschnitt 3 zu Begriffen und Definitionen wurde ergänzt;
- d) ein separater neuer Abschnitt 4 gibt Aufschluss über die Wechselbeziehungen zwischen den einzelnen Teilen der Normenreihe und deren Bezug zur Druckgeräte richtlinie;
- e) der Abschnitt 5 zu Symbolen und Abkürzungen wurde überarbeitet;
- f) der Anhang ZA bezüglich des Zusammenhangs zwischen dieser Europäischen Norm und den grundlegenden Anforderungen der EU-Richtlinie 97/23/EG wurde aktualisiert;
- g) die Norm wurde redaktionell überarbeitet.

Wasserrohrkessel und Anlagenkomponenten — Teil 1: Allgemeines

Chaudières à tubes d'eau et installations auxiliaires — Partie 1 : Généralités

Water-tube boilers and auxiliary installations — Part 1: General

ICS:

Deskriptoren

Dokument-Typ: Europäische Norm
Dokument-Untertyp:
Dokument-Stage: CEN-Umfrage
Dokument-Sprache: D

Inhalt

	Seite
Vorwort	3
1 Anwendungsbereich	5
2 Normative Verweisungen	6
3 Begriffe	6
4 Wechselbeziehung zwischen den einzelnen Teilen der Normenreihe	7
5 Symbole und Abkürzungen	8
6 Verantwortlichkeiten	13
7 Entwurfs-/Typprüfung von drucktragenden Teilen	13
Anhang A (informativ) Wesentliche technische Änderungen zwischen dieser Europäischen Norm und der vorherigen Ausgabe	14
Anhang ZA (informativ) Zusammenhang zwischen dieser Europäischen Norm und den grundlegenden Anforderungen der EU-Richtlinie 97/23/EG	15
Literaturhinweise	16

Vorwort

Dieses Dokument (prEN 12952-1:2014) wurde vom Technischen Komitee CEN/TC 269 „Wasserrohrkessel und Anlagenkomponenten“ erarbeitet, dessen Sekretariat vom DIN gehalten wird.

Dieses Dokument ist derzeit zur CEN-Umfrage vorgelegt.

Dieses Dokument wird EN 12952-1:2001 ersetzen.

Dieses Dokument wurde unter einem Mandat erarbeitet, das die Europäische Kommission und die Europäische Freihandelszone dem CEN erteilt haben, und unterstützt grundlegende Anforderungen der EU-Richtlinien.

Für den Zusammenhang mit EU-Richtlinien siehe informativen Anhang ZA, der Bestandteil dieses Dokumentes ist.

Die Europäische Normen-Reihe EN 12952 über Wasserrohrkessel und Anlagenkomponenten besteht aus den folgenden Teilen:

- Teil 1: Allgemeines
- Teil 2: Werkstoffe für drucktragende Kesselteile und Zubehör
- Teil 3: Konstruktion und Berechnung für drucktragende Kesselteile
- Teil 4: Betriebsbegleitende Berechnung der Lebensdauererwartung
- Teil 5: Verarbeitung und Bauausführung für drucktragende Kesselteile
- Teil 6: Prüfung während der Fertigung, Dokumentation und Kennzeichnung für drucktragende Kesselteile
- Teil 7: Anforderungen an die Ausrüstung für den Kessel
- Teil 8: Anforderungen an Feuerungsanlagen für flüssige und gasförmige Brennstoffe für den Kessel
- Teil 9: Anforderungen an Staubfeuerungsanlagen für den Kessel
- Teil 10: Anforderungen an Sicherheitseinrichtungen gegen Drucküberschreitung
- Teil 11: Anforderungen an Begrenzungseinrichtungen an Kessel und Zubehör
- Teil 12: Anforderungen an die Speisewasser- und Kesselwasserqualität
- Teil 13: Anforderungen an Rauchgasreinigungsanlagen
- Teil 14: Anforderungen an Rauchgas-DENOX-Anlagen, die flüssiges Ammoniak und Ammoniakwasserlösung einsetzen
- Teil 15: Abnahmeversuche
- Teil 16: Anforderungen an Rost- und Wirbelschichtfeuerungsanlagen für feste Brennstoffe für den Kessel

- *CR 12952-17: Wasserrohrkessel und Anlagenkomponenten — Teil 17: Leitfaden für die Einbeziehung einer herstellerunabhängigen Prüforganisation.*
- *Teil 18: Betriebsanleitungen*

Obwohl diese Teile einzeln zu erwerben sind, sollte bedacht werden, dass sie voneinander abhängig sind. Deshalb werden für die Konstruktion und Herstellung von Wasserrohrkesseln mehrere Teile benötigt, um die Anforderungen der Europäischen Norm zufrieden stellend zu erfüllen.

ANMERKUNG Für sämtliche Fragen zur Anwendung der Europäischen Normenreihen EN 12952 und EN 12953 wurde ein „Boiler Helpdesk“ im CEN/TC 269 eingerichtet, siehe die folgende Webseite: <http://www.boiler-helpdesk.din.de>